

**Velkommen til femte runde
av Tromsø-undersøkelsen!**

Grip sjansen!

-et samarbeid mellom:



**Institutt for samfunnsmedisin,
Universitetet i Tromsø**

tel: 77 64 48 16 (kl. 9 - 11) Tromsous@ism.uio.no



Statens helseundersøkelser

tel: 22 24 21 00 (kl. 9 - 15) post@shus.no

*Du finner også informasjon om helseundersøkelsen
på hjemmesidene til Statens helseundersøkelser*

www.shus.no

**INVITASJON TIL
HELSEUNDERSØKELSE**

Vil du være med på femte runde av Tromsø-undersøkelsen?

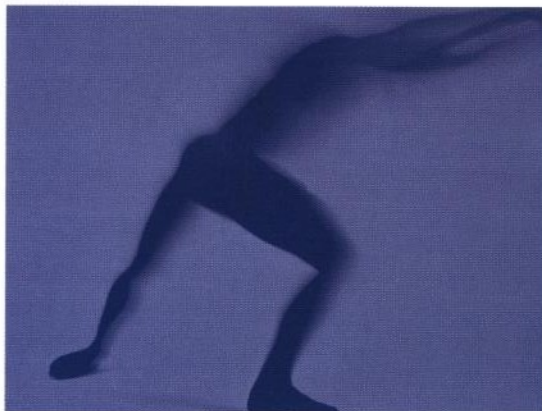
Hvorfor en ny runde med Tromsø-undersøkelsen?

Det ble gjennomført store helseundersøkelser i Tromsø i 1974, 1979-80, 1986-87, og 1994-95. Disse undersøkelsene har gitt viktig kunnskap om hjerte-karsykdom og andre alvorlige sykdommer, slik som kreft.

Hovedhensikten med en ny Tromsø-undersøkelse er å se på endring i helsen til befolkningen siden forrige gang. Vi ser på opplysningene vi har om den enkelte, både data og resultater fra analyser på nedfrosset blod, og sammenholder det med eventuell sykdom som har oppstått. På den måten lærer vi mer om hvordan hjerte- og karsykdom, kreft og andre store folkesykdommer oppstår, og hvordan de kan forebygges.

Hvorfor spør vi deg om å delta?

Vi spør alle som møtte fram til spesialundersøkelsene i Tromsø-undersøkelsen i 1994-95 og et utvalg av andre over 29 år.





Hvor skal du møte opp?

Undersøkelsen vil for de aller fleste foregå på Elisabeth-senteret i Tromsø sentrum. For noen av ytterområdene i kommunen vil undersøkelsen foregå lokalt. De det gjelder, får beskjed i dette brevet.

På forsiden av spørreskjemaet som du får i dette brevet, står åpningstidene for helseundersøkelsen og når du har fått time til undersøkelsen. Kan du ikke komme på dette tidspunktet, er du velkommen til en annen tid i åpningstiden for undersøkelsen. Du behøver ikke å gi oss beskjed om dette – bare møt opp når vi holder åpent.

Hva går undersøkelsen ut på?

Tromsø-undersøkelsen er i første rekke et forskningsprosjekt. Ved å følge opp så mange som mulig fra undersøkelsen i 1994-95 får vi mange verdifulle opplysninger om helse og sykdom i Tromsøs befolkning.

Du som møter får i tillegg sjekket helsen din i forhold til visse sykdommer og risikoforhold. Har du høy risiko for hjerte-karsykdom, vil du få melding om dette.

Når du møter fram, vil personalet veilede deg gjennom helseundersøkelsen og svare på spørsmål. De måler høyde, vekt og livvidde, de tar blodprøve av deg og måler blodtrykket. De måler også lungekapasiteten din, tar en enkel syns- og styrketest, og måler beinskjørhet.

Blodprøven kan senere bli analysert på fettstoffer i blodet, blodsukker, markører for betennelsesreaksjoner, kosthold, hormoner, lever- og nyrefunksjon samt beinmarkører.

Alle som møtte fram til spesialundersøkelsene i 1994-95, får tilbud om en ny spesialundersøkelse. Denne undersøkelsen gir blant annet en bedre beskrivelse av hjertet og hovedpulsåren på halsen og i magen, og sier mer om tendensen til beinskjørhet. Denne undersøkelsen foregår også på Elisabeth-senteret i Tromsø sentrum. Du får time til denne undersøkelsen og opplysninger om den når du møter fram til helseundersøkelsen.

Spørreskjemaene

Med brevet som du har fått i posten nå, er det et spørreskjema. Vi ber deg om å fylle ut dette skjemaet hjemme og ta det med deg når du møter fram til undersøkelsen.

Hvis du er i tvil om hvordan du skal svare på noen av spørsmålene, lar du det stå åpent. Personalet på undersøkelsen kan hjelpe deg med utfyllingen.

Alle som møter fram til helseundersøkelsen, får et tilleggsskjema, med spørsmål om ulike forhold som kan ha betydning for helsa. Dette skjemaet fyller du ut hjemme og sender til Statens helseundersøkelser i den frankerte svarkonvolutt som du får utlevert.

Fremtidig analyse av blod

Det blodet som fryses ned, skal bare brukes til medisinsk forskning for å finne årsak til sykdom. Dette betyr i de fleste tilfeller at vi sammenligner data fra de som får en sykdom med data fra de som ikke får sykdommen. Vi vil da sammenligne data som allerede er samlet inn med data fra nye analyser av det nedfryste blodet.

Det kan også være aktuelt å analysere deler av arvestoffet som finnes i de nedfryste blodcellene. Siden arvestoffet er viktig for regulering og utvikling av mennesket, må vi ha kunnskap om arvestoff for å forstå hvorfor enkelte får sykdom. Slike analyser blir bare gjort etter at saken er forelagt Datatilsynet og den regionale komité for medisinsk forskningsetikk ikke har innvendinger mot analysen.

Vi trenger din tillatelse

Når du møter fram til helseundersøkelsen, vil du bli bedt om å undertegne et samtykke der du sier deg enig i disse seks punktene:

- At vi kan kontakte deg med anbefaling om oppfølging, behandling eller for å forebygge sykdom.
- At vi kan be deg om å delta i lignende undersøkelser i framtida.
- At vi kan bruke resultatene i medisinsk forskning.
- At resultatene (etter godkjenning fra Datatilsynet) kan settes sammen med opplysninger om deg i andre registre til bruk i forskning. Det kan være registre om helse, trygd og sykdom. Det kan også være registre om inntekt, utdanning og yrke, samt opplysninger fra de tidligere helseundersøkelser i Tromsø. Eksempler på registre er Kreftregisteret, Dødsårsaksregisteret og folketellingene. I disse tilfellene blir navnet og personnummeret ditt fjernet når dataene blir analysert.
- At blodprøven kan lagres og brukes i medisinsk forskning. All bruk av denne prøven vil bare skje etter godkjenning fra Datatilsynet og dersom den regionale komité for medisinsk forskningsetikk ikke har innvendinger mot det.
- At blodprøven også kan brukes til analyse av arvestoff.

Selv om du sier ja til dette nå, kan du senere ombestemme deg, og be om å bli slettet fra registeret. Blodprøven blir da tilintetgjort. Du kan også si nei til ett eller flere av punktene. Datatilsynet har godkjent denne femte runden av Tromsø-undersøkelsen. Den regionale komité for medisinsk forskningsetikk har heller ingen innvendinger. Vi behandler resultatene dine på en fortrolig og sikker måte. Alle som arbeider med undersøkelsen, har taushetsplikt.

Når kommer resultatene dine?

Cirka fire uker etter at du møtte fram til undersøkelsen, får du et svarbrev i posten. Der får du blant annet vite dine verdier for kolesterol, blodtrykk og blodsukker. Du får også mer informasjon om de ulike risikofaktorene.

Personer med særlig høy risiko for hjerte-karsykdommer og diabetes vil bli anbefalt videre kontroll hos egen lege.

